



gent:

CARTE MEDICALE GAND POUR BENEFICIER DE L'AIDE MEDICALE URGENTE

Informations destinées aux utilisateurs

FR

NL

Vous êtes en séjour irrégulier et vous n'avez pas d'argent mais vous avez besoin d'aide médicale urgente ? Vous avez peut-être droit à une carte médicale.

Qu'est-ce que l'aide médicale urgente

Les personnes en séjour irrégulier qui ont besoin de soins médicaux urgents peuvent bénéficier de soins de santé. Il peut s'agir de soins à caractère préventif ou curatif.

Vous pouvez bénéficier de l'aide pour :

- des consultations de médecin
- des médicaments
- une hospitalisation
- des soins infirmiers à domicile
- des examens en laboratoire
- de la kinésithérapie
- des soins dentaires, ...

Quelles sont les conditions ?

- Vous n'avez pas (encore) de titre de séjour ou vous ne disposez plus de titre de séjour en Belgique (par exemple : les demandeurs d'asile déboutés).
- Vous habitez et résidez à Gand.
- Vous n'avez pas assez d'argent.

Comment utiliser sa carte médicale ?

- Chaque fois que vous vous présentez chez un dispensateur de soins (médecin, dentiste, ...), vous montrez votre carte médicale.
- Lors de chaque consultation, vous signez un document pour vous faire rembourser les frais par le CPAS de Gand. Ce document est fourni par le dispensateur de soins.

Attention : La carte médicale est strictement personnelle !

Heb je geen wettig verblijf en geen geld, maar wel nood aan dringende medische hulp? Misschien kun je een medische kaart krijgen.

Dringende medische hulp, wat is dat?

Mensen zonder wettig verblijf die dringend verzorging nodig hebben, hebben recht op medische hulp. Dit kan verzorging zijn om erger te voorkomen of om te genezen.

Je kunt hulp krijgen voor:

- doktersbezoek
- medicatie
- opname in een ziekenhuis
- thuisverpleging
- labo-onderzoek
- kinesitherapie
- verzorging van de tanden, ...

Wat zijn de voorwaarden?

- Je hebt (nog) geen verblijfsrecht of geen verblijfsrecht meer in België (bijvoorbeeld uitgeprocedeerde asielzoekers).
- Je woont en verblijft in Gent.
- Je hebt niet genoeg geld.

Hoe gebruik je de medische kaart?

- Elke keer dat je naar een zorgverlener (arts, tandarts, ...) of apotheek gaat, toon je de medische kaart.
- Bij elk bezoek onderteken je een document om de kosten te laten betalen door OCMW Gent. De zorgverlener heeft dit document.

Let op: de medische kaart is strikt persoonlijk!

FR

Comment demander une carte médicale ?



1

Prenez rendez-vous à Welzijnsonthaal Campus Prins Filip du CPAS de Gand. Vous trouverez les coordonnées à la fin de cette brochure. Munissez-vous :

- de vos pièces d'identité
- d'un relevé de vos revenus et dépenses
- de vos factures médicales, si vous en avez

2

Un assistant social vérifiera lors d'un premier entretien si vous remplissez les conditions. Si oui, vous serez invitée à un deuxième entretien.

3

Lors du deuxième entretien, un assistant social examinera votre situation de résidence et de logement, votre situation financière (revenus et dépenses) ainsi que la composition de votre ménage. Une visite à domicile est possible.

4

L'examen s'est-il bien déroulé ? Vous recevrez une carte médicale. La validité de la carte est limitée à 3 mois maximum. A la date d'échéance, retournez chez votre assistant social pour faire prolonger le délai de validité de la carte.

Attention :

Etes-vous affiliée à une mutuelle (européenne ou belge) ? Demandez d'abord à la mutuelle de vous rembourser vos frais médicaux. La carte médicale ne permet que d'obtenir le remboursement des tickets modérateurs.

NL

Hoe vraag je een medische kaart aan?



1

Maak een afspraak met het **Welzijnsonthaal Campus Prins Filip** van OCMW Gent. Je vindt de gegevens achteraan in deze brochure. Neem het volgende mee:

- je identiteitsdocumenten
- een overzicht van je inkomsten en uitgaven
- je medische facturen, als je die hebt

2

Een maatschappelijk werker bekijkt tijdens een **1ste gesprek** of je aan de voorwaarden voldoet. Is dat zo, dan krijg je een uitnodiging om een 2de keer langs te komen.

3

Tijdens een **2de gesprek** onderzoekt een maatschappelijk werker je verblijfs- en woonsituatie, je financiële situatie (inkomsten en uitgaven) en je gezinssamenstelling. Er volgt misschien een huisbezoek.

4

Is het onderzoek goed verlopen? Dan krijg je een medische kaart. Die is maximum **3 maanden geldig**. Op de vervalddag van je medische kaart ga je terug naar je maatschappelijk werker om de kaart te verlengen.

Let op:

Ben je aangesloten bij een ziekenfonds (Europees of Belgisch)? Vraag eerst aan het ziekenfonds om je medische kosten terug te betalen. Met de medische kaart kun je alleen terugbetaling krijgen van de oplegkosten.



Nous renvoyons cette personne pour la demande d'une carte médicale à :
Welzijnsonthaal Campus Prins Filip - Offerlaan 264 - 9000 Gand

La personne prendra elle-même rendez-vous au n° de téléphone 09 266 99 11.
Joignable de lundi à vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.

Nous avons fixé un rendez-vous pour cette personne
.....(date et heure)

Prénom

Nom

Date de naissance

Nationalité

Adresse de résidence

Téléphone

We verwijzen deze persoon door voor de aanvraag van een medische kaart in:
Welzijnsonthaal Campus Prins Filip - Offerlaan 264 - 9000 Gent

De persoon maakt **zelf** een afspraak op tel. **09 266 99 11**.
Bereikbaar van maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur en van
13.30 tot 17 uur.

Wij maakten een afspraak voor deze persoon op
.....(datum en uur)

Voornaam

Achternaam

Geboortedatum

Nationaliteit

Verblijfsadres

Telefoon

INFOS

Dienst Gezondheidszorg & Medische Kaart
(Le Service des soins de santé & Carte médicale)
Adresse de visite : Offerlaan 264, 9000 Gand
Adresse de correspondance : Botermarkt 1,
9000 Gand
☎ 09 266 99 11
✉ onthaal.gezondheidszorg@ocmw.gent
🌐 www.stad.gent/ocmw
📘 Gent tegen armoede



INFO

Dienst Gezondheidszorg & Medische Kaart
Bezoekadres: Offerlaan 264, 9000 Gent
Postadres: Botermarkt 1, 9000 Gent
☎ 09 266 99 11
✉ onthaal.gezondheidszorg@ocmw.gent
🌐 www.stad.gent/ocmw
📘 Gent tegen armoede





gent:

MEDISCHE KAART GENT VOOR DRINGENDE MEDISCHE HULP

Informatie voor gebruikers

NL

FR